

# EVOLUTION

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
Кухонный комбайн

CMB-961GL



## **Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за покупку продукции торговой марки «Evolution». Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и ухода за ним.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

## Описание прибора

Готовьте домашние блюда каждый день!

Если вам нравится есть домашнюю пищу, но время не позволяет ее готовить быстро, вы полюбите наш кухонный комбайн Evolution CMB-961GL. Специально для тех, кто живет в быстром ритме.

С этим устройством вы легко сможете быстро нарезать ломтиками, натирать крупно и мелко, измельчать, замешивать и смешивать любимые ингредиенты, перемалывать кофейные зерна и выжимать сок из цитрусовых.



ПИКОВАЯ МОЩНОСТЬ  
1500 Вт



ЧАША ЕМКОСТЬЮ 2 Л



СТЕКЛЯННЫЙ БЛЕНДЕР  
ЕМКОСТЬЮ 1,6 Л



2 СКОРОСТИ  
+ ИМПУЛЬСНЫЙ РЕЖИМ



6 СМЕННЫХ НОЖЕЙ



НАСАДКА-  
ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЬ



НАСАДКА  
ДЛЯ СМЕШИВАНИЯ



ЭМУЛЬГАТОР



СОКОВЫЖИМАЛКА  
ДЛЯ ЦИТРУСОВЫХ



СТЕКЛЯННАЯ КОФЕМОЛКА



НАСАДКА  
ДЛЯ ВЗБИВАНИЯ



НЕСКОЛЬЗЯЩИЕ  
РЕЗИНОВЫЕ НОЖКИ



СОВМЕСТИМО  
С ПОСУДОМОЕЧНОЙ  
МАШИНОЙ



ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА

## Технические характеристики

Номинальная мощность: 750 Вт  
Пиковая мощность: 1500 Вт  
Напряжение: 220-240 В, 50 Гц  
Защита от поражения электротоком: класс II  
Защита от перегрева: есть  
Скорости вращения:  
1 скорость: 16 500 об/мин  
2 скорость: 18 500 об/мин  
Импульсный режим: есть  
Объем чаши измельчителя: 1200 мл  
Стакан для взбивания с крышкой: 1800 мл  
Вес прибора в полной комплектации: 4 кг  
Габаритные размеры: 240 × 210 × 420 мм  
Длина электрошнура: 1,1 м



## Комплектация

Основание комбайна с электродвигателем, чаша комбайна с крышкой (2 л), толкатель, съемная втулка, стеклянный блендер (1,6 л), диск-основание для сменных насадок, основание-втулка для крепления ножей, s-образный нож с чехлами для безопасного хранения, нож для теста, насадка-измельчитель, насадка для смешивания, эмульгатор, насадка для взбивания (2 венчика), 6 металлических съемных насадок: насадки для шинковки (1 мм и 2 мм), мелкая терка, крупная терка, терка для драников, насадка для картофеля фри, соковыжималка для цитрусовых, поддон-решетка, стеклянная кофемолка, руководство по эксплуатации.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а так же технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность  $\pm 10\%$ .

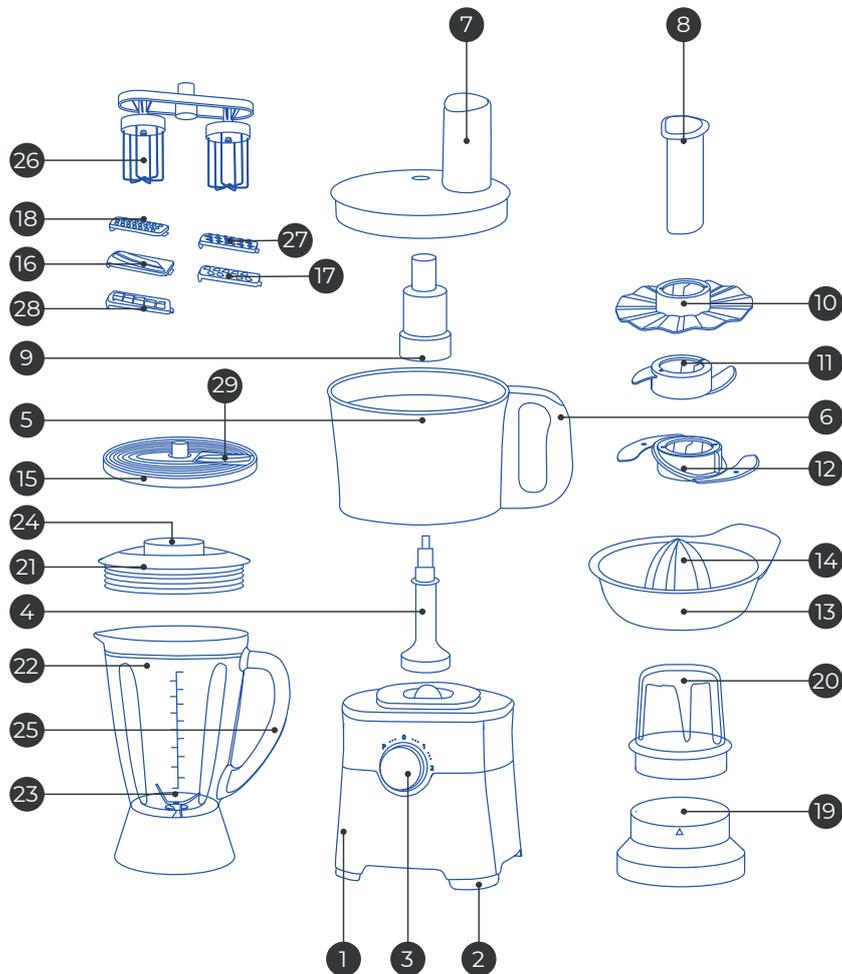
## Меры безопасности

1. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными и умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором. Не позволяйте детям использовать прибор без присмотра.
2. Напряжение питания сети должно соответствовать номинальному напряжению данного прибора. Если напряжение питания не соответствует требованиям, свяжитесь с продавцом и не используйте прибор.
3. Перед подключением шнура питания к розетке всегда проверяйте, чтобы регулятор скорости вращения находился в положении «выключен». Для отключения установите переключатель в положение «выключен» («0»), затем выньте вилку из розетки.
4. Штепсельная вилка должна быть удалена из штепсельной розетки перед чисткой или обслуживанием прибора. Выключите питание и выньте разъем электропитания из розетки, когда Вы не пользуетесь прибором, перед чисткой, обслуживанием или перемещением прибора, а также перед заменой, снятием и установкой насадок и чаш.
5. При отключении питания не тяните шнур питания. Следует отсоединить вилку розетки путем вытягивания пластиковой части вилки.
6. В случае повреждения шнура питания необходимо провести замену производителем, его ремонтным отделом, или специальным персоналом аналогичных отделов во избежание опасности.
7. Не допускайте свисания шнура с края стола, прилавка. Следите, чтобы шнур питания не касался горячих поверхностей.
8. Не прикасайтесь к прибору и шнуру питания мокрыми руками.
9. Запрещено погружать прибор в воду. Не трогайте корпус прибора мокрыми руками. Не допускайте попадания воды на корпус устройства.
10. Для избежания перегрузки сети не используйте прибор с другими электрическими приборами одновременно.
11. Не используйте прибор в случаях обнаружения падения, очевидного повреждения, ненормальной работы или повреждения шнура питания. В этих случаях не включайте устройство и своевременно отправьте его в авторизированный сервисный центр компании Evolution.
12. Не разбирайте, не ремонтируйте и не преобразовывайте данное устройство самостоятельно.
13. Не ставьте электроприбор на горячие плиты, духовки и другие горячие поверхности или вблизи них.
14. Не оставляйте работающий прибор без присмотра.

15. Никогда не переворачивайте работающий прибор и не поворачивайте его набок. Не направляйте на людей, животных или растения.
16. Использование насадок и аксессуаров, не рекомендованных или не изготовленных производителем прибора, может привести к пожару, поражению электрическим током или травмам. Используйте только оригинальные аксессуары.
17. Перед очисткой аксессуаров отсоедините их от комбайна. Отключите прибор от сети питания прежде, чем прикасаться к чашам или насадкам.
18. Ни в коем случае не снимайте чашки или насадки во время работы прибора.
19. Избегайте контакта с движущимися частями.
20. Держите руки, одежду, а также шпатели и другую посуду подальше от работающих частей прибора, чтобы снизить риск травмирования людей и / или повреждения прибора.
21. Необходима осторожность при обращении с острыми режущими лезвиями при выгрузке чаши и в ходе чистки во избежание возможного получения потенциальных травм в случае неправильного использования.
22. Храните прибор в месте, недоступном для детей.
23. Используйте и храните прибор в отапливаемых помещениях при температуре воздуха от +5 °C до +35 °C и относительной влажности воздуха не более 80 %. Избегайте приближения к обогревателям или нахождения под прямыми солнечными лучами во избежание пожара.

## Устройство прибора

1. Основание прибора с электродвигателем
2. Нескользкие ножки с присосками
3. Регулятор скорости вращения
4. Съемная втулка
5. Чаша комбайна с градуированной мерной шкалой
6. Ручка чаши комбайна
7. Крышка чаши комбайна с отверстием для подачи продуктов
8. Толкатель
9. Основание для крепления ножей
10. Эмульгирующий нож
11. Нож для теста
12. S-образный нож
13. Поддон-решетка соковыжималки для цитрусовых
14. Вращающаяся головка соковыжималки для цитрусовых
15. Диск-основание для крепления сменных насадок
16. Насадка для шинковки 1 мм
17. Крупная терка
18. Мелкая терка
19. Крышка-переходник кофемолки
20. Стеклянная колба насадки-кофемолки
21. Крышка чаши блендера с отверстием для подачи продуктов
22. Чаша блендера с градуированной шкалой
23. Несъемный нож
24. Заглушка крышки чаши блендера
25. Ручка чаши блендера
26. Венчики для взбивания яиц
27. Терка для драников
28. Насадка для картофеля фри
29. Насадка для шинковки 2 мм



## **Перед началом использования**

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

**Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе! После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдерживать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.**

Полностью размотайте электрошнур. Корпус прибора протрите влажной тканью. Съемные детали промойте мыльной водой, тщательно просушите все элементы прибора перед включением в электросеть.

Будьте осторожны при обращении с ножами: они очень острые. Перед началом работы убедитесь в том, что внутренние и внешние части прибора не имеют повреждений, сколов и других дефектов.

## **Эксплуатация прибора**

Блендер измельчает и равномерно смешивает ингредиенты для детского питания, освежающих коктейлей, супов-пюре.

S-образный нож быстро измельчает мясо, твердый сыр, овощи, лесные и грецкие орехи, травы, чеснок и другие продукты.

Эмульгирующий нож незаменим для приготовления различных эмульсий, домашнего майонеза и других соусов.

Нож для теста предназначен для приготовления жидкого теста.

Крупная и мелкая терки мелко нарезают яблоки, морковь, корни сельдерея, твердый сыр и другие продукты для салатов или для последующей обжарки (пассерования).

Насадка-шинковка нарезает ломтиками морковь, яблоки, картофель, шинкует капусту и другие продукты.

Кофемолка быстро и качественно измельчает кофейные зерна до грубого, среднего или тонкого помола.

Соковыжималка для цитрусовых позволяет получать свежие домашние соки из всех видов цитрусовых.

### **Общие правила работы с прибором**

1. Заполняйте чашу комбайна продуктами не выше максимальной отметки на мерной шкале, а чашу блендера - не более чем на 2/3 максимального объема.

2. При измельчении с помощью сменных насадок загружайте продукты в чашу через отверстие для подачи продуктов, используя толкатель. Не прилагайте чрезмерных усилий.

При использовании измельчителя удерживайте кнопку включения основного или турборежима не более 3-5 секунд с перерывами на 1-2 секунды - это позволит лучше контролировать процесс измельчения продукта и избежать перегрева двигателя.

## **Система защиты от перегрева**

Прибор оснащен системой автоматического отключения при перегреве. Если во время работы двигатель неожиданно остановился, отключите прибор от электросети и дайте ему остыть в течение 30 минут. После подключения к электросети прибор будет готов к работе.

## **Уход за прибором**

Протирайте основание прибора влажной мягкой тканью.

Съемные части промывайте теплой мыльной водой каждый раз после использования. Металлические поверхности и детали хорошо отмываются, приобретая блеск, при добавлении в воду лимонного сока. При очистке ножей и лезвий будьте аккуратны - они очень острые. Промывайте их под струей теплой воды.

**Запрещается:**

- Использование при очистке прибора грубых салфеток или губок, абразивных паст.
- Использование любых химически агрессивных или других веществ, не рекомендованных для применения с предметами, контактирующими с пищей.
- Помещать основание прибора под струю воды или погружать его в воду.

Некоторые продукты (например, морковь или свекла) могут окрасить детали прибора. В этом случае промойте окрасившиеся детали в специальном отбеливающем растворе после использования.

## **Хранение, транспортировка, реализация**

Хранение, транспортировка и реализация должны осуществляться в упаковке производителя при температуре воздуха от +5 °C до +35 °C и относительной влажности воздуха не более 80 % с защитой устройства от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений.

Хранить в недоступном для детей месте. Не храните прибор вне помещений или в местах, подверженных прямому воздействию погодных условий (прямой солнечный свет, ветер, дождь или температура ниже нуля градусов). Храните вдали от легковоспламеняющихся, взрывоопасных газов.

## Меры устранения неисправностей

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор не работает	Шнур электропитания не подсоединён к электросети	Подсоедините шнур питания прибора к электросети
	В электророзетке отсутствует напряжение	Подключите прибор к исправной электророзетке
	Сработала система блокировки двигателя из-за неправильной сборки прибора	Выключите прибор и отсоедините его от электросети. Произведите сброс прибора в соответствии с разделом «Эксплуатация прибора»
При измельчении продуктов чувствуется сильная вибрация прибора	Продукты нарезаны слишком крупно	Нарезайте продукты мельче
	Прибор установлен на наклонной или неровной поверхности	Установите прибор на ровную твёрдую горизонтальную поверхность
Во время работы прибор неожиданно выключился	Сработала защита двигателя от перегрева	Следуйте указаниям раздела «Система защиты от перегрева»
Во время работы появился посторонний запах.	На некоторые части прибора нанесено защитное покрытие	Запах исчезнет после нескольких включений

Если проблемы по-прежнему не решены, свяжитесь с авторизованным сервисным центром для ремонта или замены. Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте устройство!

## Утилизация



С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды прибор для утилизации необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования.

Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Этот символ означает, что если Вы хотите утилизировать устройство по окончании его срока службы; следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов.

Отнесите его в уполномоченную организацию по утилизации отходов электрического и электронного оборудования (WEEE).

Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти. Материалы, из которых состоит упаковка этого устройства, включены в систему сбора, классификации и переработки отходов. Если Вы хотите утилизировать их, используйте соответствующие общественные мусорные баки для каждого типа материалов.

## Гарантийные обязательства

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 2 года с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты.

Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признаётся лишь в том случае если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия.

Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (ножи и т.д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

## Юридическая информация

### **Изготовитель:**

ZHONGSHAN SILK IMP. & EXP. GROUP CO., LTD.

Адрес: No.245 Huanshi Dadao Xi, Nansha district, Guangzhou, China.

Сделано в Китае.

### **Импортер на территорию Республики Беларусь:**

Частное торговое унитарное предприятие «Неолинк», Республика Беларусь, 220055, г. Минск, ул. Каменногорская, д. 45, оф. 203.

Тел. +375 (33)-300-13-14, [info@neolink.by](mailto:info@neolink.by), [neolink.by](http://neolink.by), [evolution.by](http://evolution.by)

### **Сервисный центр:**

Частное торговое унитарное предприятие «Неолинк», Республика Беларусь, 220055, г. Минск, ул. Каменногорская, д. 45, этаж 3,5.

Тел. +375 (33)-300-13-16

**Срок службы:** 24 месяца.

**Срок гарантии:** 12 месяцев.

**Дата изготовления:** сентябрь 2022 г.

Использовать только по назначению.

Не разбирайте устройство.



Если вы покупали нашу продукцию на интернет-площадках (OZON, Onliner, Yandex Market или любой другой), оставьте, пожалуйста, свой отзыв, каким бы он ни был, это поддержит нас и позволит стать лучше.

**onliner**

**OZON**



**Мы в Инстаграм  
EVOLUTION.BY**



**EVOLUTION.BY**